

B. COM DEGREE END SEMESTER EXAMINATION – MARCH/APRIL 2018**SEMESTER – 2: ADDITIONAL LANGUAGE HINDI****COURSE: 15U2CCHIN2C, POETRY, COMMUNICATIVE HINDI AND TRANSLATION***(Common for Regular 2017 / Supplementary - Improvement 2016 / 2015 Admission)*

Time: Three Hours

Max. Marks: 75

PART - A**I. सही उत्तर लिखिए**

1. 'महावृक्ष के नीचे' किसकी कविता है?
2. 'शोकगीत' के रचयिता - कौन है?
3. "एक स्त्री मेरे भीतर दीवार में पीठ टिकाए खड़ी है उदास"- किस कविता की पंक्तियाँ हैं?
4. "दर्जी जानने लगा है टोपियाँ सिलने का मतलब पूरे गाँव को गुमराह करना है"-किस कविता की पंक्तियाँ हैं?
5. 2005 के ज्ञानपीठ पुरस्कार से सम्मानित हिन्दी कवि?
6. 'अकाल और उसके बाद' किसकी कविता है?
समानार्थी अंग्रेज़ी शब्द चुनकर लिखिए
7. प्रमाण-पत्र
8. संसद
समानार्थ हिन्दी शब्द चुनकर लिखिए
9. No Confidence Motion
10. Director

(1 x 10 = 10)

PART - B**II. प्रत्येक खण्ड से कुल चार-चार प्रश्न चुनकर कुल आठ प्रश्नों के उत्तर दो या तीन वाक्यों में लिखिए।****खण्ड - क**

11. "न जाने कौन-सा उत्सर्ग वह अमरत्व हो जाये"-आशय व्यक्त कीजिए।
12. 'शोकगीत' कविता का आदमी किस ढंग का जीवन बिताता है?
13. अकाल की भीषणता का चित्र नागार्जुन ने किस तरह अभिव्यक्त किया है?
14. 'स्त्री मेरे भीतर' कविता में चित्रित नारी जीवन को व्यक्त कीजिए।
15. 'वह तो अच्छा हुआ' कविता के शीर्षक की सार्थकता पर विचार कीजिए।

खण्ड - ख

16. 'अनुवाद' शब्द कैसे बना?
17. भावानुवाद किसे कहते हैं?
18. भाषान्तर किसे कहते हैं?
19. अनुवादक के दायित्व क्या हैं?
20. रूपान्तरण किसे कहते हैं?

(2 x 8 = 16)

PART – C

III. किन्हीं पाँच प्रश्नों का उत्तर लिखिए। प्रत्येक खण्ड से दो प्रश्न अनिवार्य हैं।

खण्ड क

21. हिन्दी में अनुवाद कीजिए।

It has been reported that Shri. Rajesh Gupta is in the habit of absenting himself from duty frequently and that he generally comes to office late without obtaining prior sanction or even giving prior information. Such behaviour of Shri.Rajesh Gupta is highly objectionable.

22. कांज में चुनाव के समय छात्रों के बीच संवाद का नमूना तैयार कीजिए।

23. किसी बैंक में खाता खोलने के सिलसिले में बातचीत का नमूना तैयार कीजिए।

खण्ड ख

24. 'वह तो अच्छा हुआ' कविता का सार स्पष्ट कीजिए।

25. 'अकाल और उसके बाद' कविता का कथ्य समझाइए।

26. 'दर्जी' प्रगतिशील विचारधारा की उपज है-समर्थन कीजिए।

27. 'उत्सर्ग' कविता का भाव अपने शब्दों में व्यक्त कीजिए।

(5 x 5 = 25)

PART - D

IV. प्रत्येक खण्ड में से किसी एक का उत्तर लिखिए।

खण्ड क

28. 'शोकगीत' कविता की समीक्षा कीजिए।

अथवा

29. 'दर्जी' काव्य का सार लिखकर उसके उद्देश्य को व्यक्त कीजिए।

खण्ड ख

30. SBI के लेखा प्रबन्धक से Education Loan के बारे में जाँच करते हुए वार्तालाप का नमूना तैयार कीजिए।

अथवा

31. अपने मन पसंद खिलाड़ी के साथ भेंटवार्ता(Interview) तैयार कीजिए।

(12 x 2 = 24)
